

Cambridge University Press

978-0-521-53744-5 - Word and World: Practice and the Foundations of Language

Patricia Hanna and Bernard Harrison

Frontmatter

[More information](#)

Word and World

Practice and the Foundations of Language

This important book proposes a new account of the nature of language, founded on an original interpretation of Wittgenstein. The authors deny the existence of a direct referential relationship between words and things. Rather, the link between language and world is a two-stage one, in which words are related to practices, and only practices relate to the world. Arguing against the philosophical mainstream descending from Frege and Russell to Quine, Davidson, Dummett, McDowell, Evans, Putnam, Kripke, and others, the authors demonstrate that discarding the notion of reference does not entail relativism or semantic nihilism.

A provocative reexamination of the interrelations of language and social practice, this book will interest not only philosophers of language but also literary theorists, linguists, psycholinguists, students of communication, and all those concerned with the nature and acquisition of human linguistic capacities.

Patricia Hanna is Professor of Philosophy and Linguistics at the University of Utah.

Bernard Harrison is Emeritus E. E. Ericksen Professor of Philosophy at the University of Utah and Honorary Professor of Philosophy at the University of Sussex.

Cambridge University Press

978-0-521-53744-5 - Word and World: Practice and the Foundations of Language

Patricia Hanna and Bernard Harrison

Frontmatter

[More information](#)

For Dot and Dudley

Cambridge University Press

978-0-521-53744-5 - Word and World: Practice and the Foundations of Language

Patricia Hanna and Bernard Harrison

Frontmatter

[More information](#)

Word and World

Practice and the Foundations of Language

PATRICIA HANNA

University of Utah

BERNARD HARRISON

University of Utah

University of Sussex



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

Cambridge University Press

978-0-521-53744-5 - Word and World: Practice and the Foundations of Language

Patricia Hanna and Bernard Harrison

Frontmatter

[More information](#)

PUBLISHED BY THE PRESS SYNDICATE OF THE UNIVERSITY OF CAMBRIDGE
The Pitt Building, Trumpington Street, Cambridge, United Kingdom

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS
The Edinburgh Building, Cambridge CB2 2RU, UK
40 West 20th Street, New York, NY 10011-4211, USA
477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia
Ruiz de Alarcón 13, 28014 Madrid, Spain
Dock House, The Waterfront, Cape Town 8001, South Africa
<http://www.cambridge.org>

© Patricia Hanna Bernard Harrison 2004

This book is in copyright. Subject to statutory exception
and to the provisions of relevant collective licensing agreements,
no reproduction of any part may take place without
the written permission of Cambridge University Press.

First published 2004

Printed in the United States of America

Typeface ITC New Baskerville 10/12 pt. *System* L^AT_EX 2_ε [TB]

A catalog record for this book is available from the British Library.

Library of Congress Cataloging in Publication Data

Hanna, Patricia.

Word and world : practice and the foundations of language /
by Patricia Hanna and Bernard Harrison.

p. cm.

Includes bibliographical references and index.

ISBN 0-521-82287-4 (hard.) – ISBN 0-521-53744-4 (pbk.)

1. Language and languages – Philosophy. 2. Reference (Linguistics)

I. Harrison, Bernard, 1933– II. Title.

P107.H36 2003

401–dc21 2003051542

ISBN 0 521 82287 4 hardback

ISBN 0 521 53744 4 paperback

Cambridge University Press

978-0-521-53744-5 - Word and World: Practice and the Foundations of Language

Patricia Hanna and Bernard Harrison

Frontmatter

[More information](#)

Contents

<i>Preface</i>	<i>page xi</i>
Introduction	1
PART I: SCEPTICISM AND LANGUAGE	
1 The Prison-House of Language	17
i. <i>Scepticism and the content of “commonsense”</i>	17
ii. <i>“Tree” and “demonic possession”</i>	19
iii. <i>The Correspondence Theory of Meaning</i>	20
2 Referential Realism	26
i. <i>From correspondence to realism</i>	26
ii. <i>Semantic foundationalism</i>	27
iii. <i>Spontaneity and receptivity</i>	30
iv. <i>Hyperempiricism</i>	37
v. <i>Meaning and Prima Philosophia</i>	43
3 Out of the Prison-House	45
i. <i>Reference, Meaning, and Intention</i>	45
ii. <i>Word and practice, practice and world</i>	48
iii. <i>Truth, reference, and “language games”</i>	51
iv. <i>Resisting reductionism</i>	53
v. <i>Adequating (or not adequating) concepts</i>	56
vi. <i>Relative Realism</i>	58
PART II: NAMES AND THEIR BEARERS	
4 Russell’s Principle and Wittgenstein’s Slogan	63
i. <i>Understanding Algernon</i>	63
ii. <i>Russell’s Principle</i>	67
iii. <i>Knowing-how and knowing-that</i>	72
iv. <i>Names and propositions</i>	73

Cambridge University Press

978-0-521-53744-5 - Word and World: Practice and the Foundations of Language

Patricia Hanna and Bernard Harrison

Frontmatter

[More information](#)

vi

Contents

v. <i>Wittgenstein's reservations</i>	77
vi. <i>"Logic must take care of itself"</i>	83
vii. <i>Meeting the demands of the Slogan</i>	86
viii. <i>The Tractatus and its failure</i>	88
ix. <i>Russell's Principle and Wittgenstein's Slogan</i>	91
5 The Name-Tracking Network	95
i. <i>Nomothetic objects</i>	95
ii. <i>Actual and nominal descriptions</i>	98
iii. <i>Describing and locating</i>	100
iv. <i>The whereabouts of Easthampton</i>	102
v. <i>Naming practices</i>	104
vi. <i>Some further examples</i>	106
vii. <i>The Name-Tracking Network</i>	107
viii. <i>"Logic must take care of itself"</i>	110
ix. <i>"Name-Bearerships" as nomothetic entities</i>	114
x. <i>Odysseus and Bunbury</i>	122
xi. <i>Postscript on Russell and Strawson</i>	124
6 Rigidity	126
i. <i>From Mill to Kripke</i>	126
ii. <i>Rigid designation and nominal description</i>	129
iii. <i>Accounting for rigidity</i>	129
7 Descriptions and Causes	133
i. <i>The causal theory</i>	133
ii. <i>Evans' critique of the causal theory</i>	134
iii. <i>Evans' account</i>	136
iv. <i>The Name-Tracking Network vs. the Dominant Cluster Theory</i>	137
v. <i>Cases involving misapprehension</i>	139
vi. <i>Causality vs. intentionality</i>	142
vii. <i>Speakers' beliefs and intentions</i>	143
viii. <i>The requirement of unique discriminability</i>	144
ix. <i>Wittgenstein and Descartes</i>	145
x. <i>Relativism and social convention</i>	148
xi. <i>Labels and "real names"</i>	150
xii. <i>Proper names and personal identity</i>	153
xiii. <i>Mind, world and practice</i>	155
xiv. <i>The meaning of a name</i>	155
8 Knowledge of Rules	159
i. <i>Wittgenstein's Slogan and the later Wittgenstein</i>	159
ii. <i>Practices and rules</i>	160
iii. <i>The theoretical representation of linguistic competence</i>	162
iv. <i>Rule-scepticism</i>	165
v. <i>Guided or random?</i>	168
vi. <i>Kripke and Dummett</i>	172

Cambridge University Press

978-0-521-53744-5 - Word and World: Practice and the Foundations of Language

Patricia Hanna and Bernard Harrison

Frontmatter

[More information](#)

Contents

vii

vii. <i>Martians and chessplayers</i>	174
viii. <i>A further example</i>	175
ix. <i>Kripke and his critics</i>	176
x. <i>Kripke and Wittgenstein</i>	177
xi. <i>On not answering Kripke's sceptic</i>	178
xii. <i>Goddard on counting</i>	179
xiii. <i>The meaning of "signpost"</i>	183
xiv. <i>Devitt and Sterelny on knowing-how</i>	185
xv. <i>Objectivity, the individual and society</i>	186
xvi. <i>The difference between swimming and speaking Spanish</i>	188
xvii. <i>Wittgenstein and "full-blooded conventionalism"</i>	189

PART III: PROPOSITIONS

9	Meaning and Truth	193
	i. <i>Sense and truth-conditions</i>	193
	ii. <i>What is it to know the truth-conditions of a statement?</i>	194
	iii. <i>Translation and interpretation</i>	195
	iv. <i>"True" as an undefined primitive</i>	199
	v. <i>Assertion and registration</i>	200
	vi. <i>Quine on translation; Wittgenstein on ostensive definition</i>	203
10	Truth and Use	207
	i. <i>Negative description</i>	207
	ii. <i>Affirmation-denial content connectors</i>	208
	iii. <i>On not knowing the content of denial</i>	208
	iv. <i>What determines affirmation-denial content connectors?</i>	209
	v. <i>Practice, predication and the concept of truth</i>	211
	vi. <i>Concepts and the natural world</i>	212
	vii. <i>Semantic and contingent alternatives</i>	214
	viii. <i>Two further examples</i>	216
	ix. <i>Feature-placing statements</i>	218
	x. <i>Ostensive definition again</i>	222
	xi. <i>The sensory evidence for meaning</i>	224
	xii. <i>Two senses of "truth-conditions"</i>	227
	xiii. <i>Refutation of the Verifiability Theory of Meaning</i>	229
11	Unnatural Kinds	231
	i. <i>Universals</i>	231
	ii. <i>Putnam's poser</i>	233
	iii. <i>Twin Earth</i>	234
	iv. <i>Direct reference</i>	235
	v. <i>Rigidity and indexicality</i>	236
	vi. <i>Stereotypes</i>	237
	vii. <i>The thinness of linguistic knowledge</i>	238
	viii. <i>Salience and segmentation</i>	240

Cambridge University Press

978-0-521-53744-5 - Word and World: Practice and the Foundations of Language

Patricia Hanna and Bernard Harrison

Frontmatter

[More information](#)

viii	<i>Contents</i>	
	ix. <i>Cataloguing the world</i>	243
	x. <i>Colours, species, kinds of stuff</i>	246
	xi. <i>Linguistic and factual knowledge</i>	253
	xii. <i>Indexicality, rigidity and kinds</i>	256
	xiii. <i>Qualified internalism</i>	259
12	Necessity and “Grammar”	261
	i. <i>Extensionality and the analytic</i>	261
	ii. <i>Two senses of “logical grammar”</i>	263
	iii. <i>Logical grammar and conventionalism</i>	266
	iv. <i>Analyticity</i>	270
	v. <i>Incompatibilities of colour</i>	274
	vi. <i>Intrinsic relations</i>	277
	vii. <i>Essences</i>	278
PART IV: PARADOXES OF INTERPRETATION		
13	Indeterminacy of Translation	291
	i. <i>Introduction</i>	291
	ii. <i>Empiricism at odds with itself</i>	294
	iii. <i>Quine’s linguist and his Native subjects</i>	295
	iv. <i>Observation sentences</i>	296
	v. <i>Are “observation sentences” sentences?</i>	297
	vi. <i>Are observation sentences a part of language?</i>	298
	vii. <i>Ontology and the background language</i>	300
	viii. <i>Psychological and linguistic salience</i>	301
	ix. <i>Nature and human decision</i>	305
	x. <i>Referential Realism as the root of Quine’s difficulties</i>	306
14	Linguistic Competence	309
	i. <i>Paradox and understanding</i>	309
	ii. <i>Kripke’s principles</i>	309
	iii. <i>The paradox</i>	310
	iv. <i>Kripke’s challenge</i>	312
	v. <i>The Principle of Insulation</i>	313
	vi. <i>How not to generate Kripke’s Paradox</i>	315
	vii. <i>The content of minimal linguistic competence</i>	316
	viii. <i>The puzzle disappears</i>	317
	ix. <i>Dissolution vs. redescription</i>	318
	x. <i>DQ and T</i>	320
	xi. <i>Externalism and Russell’s Principle</i>	322
15	Paradox and Substitutivity	324
	i. <i>Kripke’s cautionary lessons</i>	324
	ii. <i>Substitutivity of identicals</i>	325
	iii. <i>Kripke’s constraints on the construction of the puzzle</i>	326
	iv. <i>“Normal practices of translation and disquotation”</i>	328

Cambridge University Press

978-0-521-53744-5 - Word and World: Practice and the Foundations of Language

Patricia Hanna and Bernard Harrison

Frontmatter

[More information](#)

<i>Contents</i>	ix
v. <i>How to avoid substitutivity: DQ</i>	328
vi. <i>How to avoid substitutivity: T</i>	329
vii. <i>Paradigmatic roots of DQO</i>	329
viii. <i>The puzzle restated and DQO recast</i>	331
ix. <i>The puzzle as a paradox</i>	332
x. <i>Meaning</i>	333
xi. <i>Translation as based on propositional content</i>	335
xii. <i>Externalism unmasked</i>	337
xiii. <i>The root of the problem</i>	340
xiv. <i>The solution</i>	342
EPILOGUE	
Epilogue: Relative Realism	347
i. <i>Realism Restored</i>	347
ii. <i>Brains in vats</i>	356
iii. <i>Meaning-Realism</i>	358
iv. <i>The idea of a logically-perfect language</i>	364
v. <i>The human and the subjective</i>	368
<i>Notes</i>	383
<i>Index</i>	399

Cambridge University Press

978-0-521-53744-5 - Word and World: Practice and the Foundations of Language

Patricia Hanna and Bernard Harrison

Frontmatter

[More information](#)

Preface

This book is the product of a transatlantic cross-fertilisation. The authors found themselves from 1991 onwards members of the same department, at the University of Utah, to which Harrison had moved from a British university (Sussex). At that time, Hanna was nourishing some doubts about various forms of meaning-scepticism, mainly in Quine and Kripke. Harrison had a number of projects on hand, one of which was an absurdly ambitious attempt to rethink the philosophy of language since Frege from the standpoint of an idiosyncratic reinterpretation of Wittgenstein. Some of the component parts of this enterprise, including a series of exegetical studies of middle-period Wittgenstein, had seen or were about to see print, but the project as a whole was, to put it bluntly, stalled, and had been stalled, except on its exegetical front, since the early 1980s. Conversation between us at first revealed some points of contact between our two projects. Then we began to see the possibility of certain large structural moves that would get Harrison's project moving again, in directions that would provide a framework for Hanna's ideas. At first we thought the work might yield a joint paper. Later we realised that it would have to be a series of papers. Finally we resigned ourselves to producing a joint book. By this time so many changes had occurred in each of our minds, stemming from objections or suggestions by the other, that we would have been at a loss to say which of us "owned" which parts of the project. So far as the actual writing of the book is concerned, responsibility for Parts I–III and the Epilogue has fallen mainly to Harrison, for Part IV mainly to Hanna. But much of the other lurks in the work of each. We have made no attempt to paper over the differences in style between the parts of the book produced by one or the other of us, preferring authenticity to smoothness of surface.

Some of the material in the book has been aired at various graduate seminars at Utah, at a series of seminars on Wittgenstein by Harrison at Brigham Young University, and by Hanna at a series of lectures in 2000 and 2001 at Universität Rostock. We are grateful to the many colleagues

Cambridge University Press

978-0-521-53744-5 - Word and World: Practice and the Foundations of Language

Patricia Hanna and Bernard Harrison

Frontmatter

[More information](#)

xii

Preface

and students who, on these occasions, by formulating objections, or in other ways, have helped us to think it through. We owe a heavy debt of gratitude also to the many colleagues and friends who have undertaken the task of reading and criticising earlier drafts of the book, including James Anderson, Marianna DiPaolo, Randall Eggert, Gabriel Josipovici, Don Garrett, John Gibson, Donald Gustafson, Michael Krausz, Diego Marconi, Susan Miller, Anthony Palmer, Guy Robinson, Guy Stock and Samuel C. Wheeler III, not forgetting the anonymous Cambridge readers, and Dorothy Harrison, who proofread the entire manuscript. It goes without saying that, while many improvements must be credited to them, any errors that remain are entirely our own responsibility.

Patricia Hanna
Bernard Harrison

Salt Lake City/Lewes, Sussex
November 2002